

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la »Tipografia« H. Meltzer, Sibiu.

Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:

să primesc la **biroul administrației**, (str. Măcelarilor nr. 12).

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oraă 12 bani a treia-oraă 10 bani.

Dramă în văzduh.



Despre o dramă zguduitoare ne vine vestea din Franția, dramă petrecută în văzduh, care a avut patru vieți de oameni ca jertfă.

Știm, că în rând cu nemții și francezii își au baloanele lor dirigsabile, adică, ce să pot cărmui. Unul din baloanele aceste diri-

geabile franceze, cu numele »Patric« (patria), a explodat zilele trecute în aer. O aripă dela cârmă s'a prins de învâlișul balonului și l'a stâșiat. Gazul din balon ieșind s'a aprins și balonul arzând a căzut din înălțimi, zdrobind pe cei patru ofițeri, ce ședeau într'ânsul.

Toți patru au murit la moment, fiind turtiți și zdrobiți în mod îngrozitor.

În Franția este mare jale pentru în tâmplarea aceasta. Insuși președintele republicii franceze precum și autoritățile s'au îngrijit de familiile celor răposaji.

Chipul nostru întârșează clipa, în care balonul stărâmat cade la pământ.

Pătrarul din urmă.

Cu venirea toamnei și a iernei lucrul câmpului mai contenește și oamenii noștri dela sate vor face lucru bun și folositor, dacă vor ceti, cu deosebire serile lungi, cărți și foi bune, ca să și câștige cunoștințe și învățături folositoare și să ia samă, ce să petrece la noi în țară și străinătate.

În vremile noastre până și cel din urmă țaran trebuie să petreacă cu înare aminte afacerile țării, căci numai în echipul acesta poate fi conștient de drepturile și datorințele sale față de patrie.

Pentru a face înlesnire iubitorilor noștri țărani de a putea fi bine informați despre cele ce să vor întâmpla, deschidem abonament la »Foaia Poporului« pe cele trei luni din urmă ale anului, adică pe pe Octomvrie, Noemvrie și Decemvrie ale acestui an.

Prețul acestui abonament este 1 cor. și 10 bani (55 cr.), un bagatel, o nimica așa zicând, pe lângă bogăția de material de tot felul, ce cuprinde »Foaia Poporului«.

Rugăm pe iubitorii noștri cetitori a rezomanda »Foaia Poporului« spre abonare, prietenilor și cunoșcitorilor.

Toți abonații până la Anul-nou 1910 capătă la Crăciun un folositor »Dar de Crăciun«.

Redacțiunea »Foi Poporului«.

Un cuvânt înțelept.

Renumitul și învățatul englez, Seton Watson, care este cunoscut sub numele de Scotus Viator (călătorul scoțian), a spus multe adevăruri crude cu privire la purtarea și cărmuirea domnilor dela guverne, adevăruri, cari ca cușitul doctorului, dor. În loc să se pomenească însă bolnavul și să vadă de vindecare, țipă numai în lumea largă, că numai dușmani răuvoitori umblă cu cușitul la rană, nici decum doctor. Astfel țipă și urlă din nou gazetele ungurești. Scotus Viator iarăși a grăit. Iarăși a spus cuvinte înțelepte, cari însă nu sunt nici cam pe placul celor dela putere.

În o carte a sa, scoasă acum de curând, se ocupă Scotus Viator cu procesul din Agram și cu stările triste din Ungaria. În șirul debaterilor sale Scotus Viator spune următoarele: Tot procesul din Agram nu este altceva decât încercarea de a isca ceartă între sârbi și croați, cari locuiesc împreună în Croația. Țânta acestei ațățări ar fi fost, să se asigure domnia guvernelor ungurești în Croația. Scotus Viator arată, ce greșală mare a fost acest fapt din partea guvernelor din Pesta. Arată anume, că ațățarea aceasta a avut ca urmare tocmai împreunarea și pacea între sârbi și croați, precum și atragerea urei tuturor slavilor de sud împotriva Ungariei, fapt, care tocmai mărește puterea Austriei față de noi, pe când politicianii din Pesta se luptă din răspuțeri să miacească puterea Austriei.

Scotus Viator trece apoi la stările din Ungaria, arătând, că nici la noi n'a avut alte urmări aldunita de coaliție și guvernele ei, ca ceartă, desbinare și neîndreptățiri pe tot local. Tot Scotus

Viator le spune, că în loc să cerce, să facă pace cu naționalitățile, cu Croația, dând drepturile cerute tuturor, au sămănat pretutindeni ură și perzecuții. Urmarea e slăbiciunea țării, slăbiciune, care iese mai cu seamă la iveală în lupta politică și economică cu Austria.

Cam acesta e conținutul cărții lui Scotus Viator. Vedem, că sunt adevăruri, lucruri scrise cu temei, cari dovedesc o adâncă cunoaștere a stărilor noastre și o bunăvoință, care nici decum nu conglăsuiește cu spusele ziarștilor maghiari, despre reavoința și dușmănia lui Scotus Viator.

Dreptatea a umblat, umblă și va umbla totdeauna cu capul spart. Adevărul spus verde, pe față, nu-i place la totinsul, mai cu seamă însă celor, cari de 40 de ani încoace nenorocesc țara.

În loc să cerce a pătrunde, a înțelege și aș însuși adevărurile spuse de oameni, ca Scotus Viator, ei urlă cu spume la gură, că este reavoință și dușmănie.

Pe cine vrea să-l bată Dumnezeu, îi ea mintea — zice vorba noastră și se nimerește de minune aici. Domnii noștri dela guvern și curtenii lor lingușitori »Schreibmoriții« din Pesta se aseamănă de minune cu înțeleptul din vechime, care urmărind cu ochii cursul unei stele, s'a împiedecat și a căzut la pământ.

Nu dorim nimănuia răul, dar tare ni e teamă, că domniile lor, urmărind steaua lor, să vor împiedeca, vor pica, și »mare va fi căderea lor« după zisa sf. Scripturi.

Am.

Sibiu, 8 Octomvrie r.

Criza. În mersul crizei nu s'a făcut nici o schimbare. Dieta nu s'a prorogată în ședința de Marți, ci ținând vacanță Miercuri și Joi, a hotărât să-și continue activitatea cu începere de Vineri. Nu se va ocupa însă cu lucruri politice, până la rezolvarea crizei, ci numai cu afaceri interne. E vorba ca în cursul săptămânii acesteia să mai meargă odată la Viena, în audiență, atât Wekerle, cât și Kossuth.

În ședința de Marți a dietei, după îndeplinirea formalităților obicinuite și citirea petițiilor și rapoartelor incuse, a luat cuvântul deputatul din partidul popular Zboray criticând hotărârea conferenței independiste de a ținea ședințe fără a se atinge chestiunile politice dela ordinea zilei. Kossuth și Apponyi au motivat aceasta hotărâre în sensul celor spuse în conferența independistă. Kossuth mai amintește un caz de precedentă similar când cu demisiunea cabinetului Stefan Tisza.

În fine se primește propunerea, ca proxima ședință să se țină Vineri.

Di Goga la Paris. Cetim în »Minerva«, că postul nostru, secretariul »Asociațiunii« a întreprins o călătorie de studiu la Paris, unde va sta un an. Să auzea, că di Goga are să fie directorul Ziariului »Lupta«, dar să vede, că tratativele nu au avut succesul dorit.

Imunitatea deputatului Lucaciu. Deputatul V. Lucaciu fusese dat judecății pentru un articol apărut în »Lupta« și reprodus de »Poporul Român«. Procurorul ceruse dela camera deputaților extradarea părintelui Lucaciu.

Raportorul comisiei de imunitate a comunicat în ședința de astăzi că comisia e pentru ridicarea dreptului lui Lucaciu.

Camera deputaților va hotărî în curând asupra acestei chestiuni.

Strada Șaguna. Membrii români din reprezentanța orașului Sibiu au adresat o petițiune la reprezentanță, în care cer, ca una din străzile, strada Măcelarilor, strada Morii sau strada Schewis, să fie numită strada Șaguna.

Procesul din Agram. În vederea pronunțării sentinței în procesul de înaltă trădare din Agram, o garnizoană întreagă a fost pusă la dispoziția instanțelor judecătorești. Locuința procurorului și a judecătorilor a încunjurată de armată. Procesul a durat 7 luni, iar ședințe s'au ținut în 165 zile. Au fost ascultați 219 martori. Apărătorii au fost condamnați la o amendă de 2530 coroane.

Acuzații au fost osândiți, împreună, la 184 de ani temniță și anume: Pribicevici Adam și Pribicevici Valerian la câte 12 ani, iar ceilalți la câte 5 până'n 7 ani; 22 de înși au fost achitați. Publicarea sentinței s'a început cu un incident. Președintele a dat ordin ca acuzații să fie aduși în sală, acuzații însă ia refuzat să fie de față la publicarea sentinței și astfel făcut în prezența numai a procurorului și a apărătorilor.

Deputatul Dr. St. Petrovici despre partidul »moderat«.

D. deputat Dr. Stefan Petrovici aflându-se în Viena, a declarat corespondentului »Tribunei« de acolo, care l-a întrebat ce părere are asupra partidului moderat al dlui Babeș:

Eu nu vreau să discut, dacă d. Babeș este ori nu autorul celebrului memoriu. Presupunând însă chiar că nu este, crima d-sale nu rămâne mai mică. Noi nu suntem încă în acea situație când un popor își poate permite local mai multor partide. La noi este vorba de un neam întreg strâns într'un singur mănunchi și care duce o luptă pe viață și pe moarte pentru a-și apăra existența.

De aceia nu-i permis nimănuia să facă diversiuni; cu lagărul național este strâns întregul popor român și cine se desparte de acest lagăr, se desparte și de poporul românesc.

În ce privește declarațiile d-lui Babeș că are aprobarea mai multor români de frunte, dl Dr. Petrovici nu crede. Părerea d-sale este că dl Babeș nu poate număra nici un partizan, cece se vede și din faptul, că toți aceia cari au fost citați ca partizani ai d-sale, au desmințit aceasta imediat.

Centenariul »Șaguna«.

Comisiunea instituită pentru în-cvartirarea oaspeților, cari doresc să participe la serbările din 4/17 și 5/18 a lunii curente, ce să vor aranja întru amintirea marelui arhieru Andreiu, aduce pe aceasta cale la cunoștința celor interesați, că cei ce doresc să fie încvartirați la hotel (Impăratul Romanilor, Bonfert, Mihaiu, Schmidt și Barbu) să se pună în legătură directă cu hotelierii, iar cei ce doresc a locui la particulari, să se adreseze cel puțin cu două zile înainte de sosire la dl Romulus Perian, funcționar consistorial în Sibiu. Totodată On. oaspeți sunt rugați a anunța și timpul sosirei la gara din Sibiu, unde vor fi așteptați și îndrumați la cvartire. Comisiunea de încvartirare.

O carte uitată.

Sunt oameni uitați, sunt și cărți uitate. Atât oamenii cât și cărțile uitate sunt însă ca și miile și miile de soldați, ce pier pe câmpul de luptă. Nimenia nu-i pomenește, gura tuturor e plină de lauda generalilor și totuși fără acești modești gregari fost ar fi posibilă învingerea sau nu? Astfel sunt și în viața culturală a unui popor ostași modești și generali mari la nume. Toată lumea să închină celor mari, iar tăcuții luptători trec în uitare. Oamenii aceștia sunt oamenii uitați și rodul muncii lor este nevădit în seamă, cu toate, că pietricea cu pietricea alcătuiesc un zid puternic, cu toate, că nevădarea aceasta în seamă a înăbușit multe îndemnuri și porniri bune.

O astfel de carte uitată este fără îndoială cartea fără pretenții mari a d-lui Apolzan, numărul prim din »Biblioteca meseriașilor«, un dicționar al numirilor tehnice din breasla măsarilor. Obștea noastră nu s'a ocupat de loc cu cartea aceasta, deși ar fi meritat mai mult sprijin și atențiune.

În România, după cât știu, nu s'au făcut încercări de aceste sau cel puțin n'au izbutit. La noi în Ungaria, firește în limba maghiară, s'au făcut încercări. Cu ajutorul ministerului de comerț s'a compus un fel de dicționar pentru tâlcuirea și stabilirea cuvintelor și expresiilor tehnice din fiecare breaslă. Cu toate, că aceste s'au făcut cu ajutorul statului, nu stau la înălțimea, unde stă dicționarul d-lui Apolzan, atât ca muncă conștientă, cât și ca exterior.

Este știut, că meseriașii noștri în deobște să folosească la meseriile lor de o limbă, care li pare omului, limbă pă sărească, o limbă împestrătată cu fel de fel de vorbe ungurești sau nemțești — după ținut. Ar fi la vreme, tocmai acum, când și meseriașii noștri să împutesc, să ne îngrăim și de limba lor.

Cartea d-lui Apolzan este tocmai un început pentru crearea, zămislirea unei limbi frumoase românești și în ce privește meseriile. Rând pe rând să se tâlcuiască și lămurască cuvin-

tele de breaslă a tuturor meseriilor, aceasta este ținta, spre d-l care Apolzan a făcut un pas cu cartea amintită.

Mi-ar părea foarte rău, să se creadă, că aceste șire s'ervesc de reclamă. Cartea d-lui Apolzan este o carte uitată și ar fi foarte dărunos, ca nevădarea în seamă să înăbușească un îndemn și o pornire bună. Acesta e scopul șirelor mele, ca să se atrag atențiunea celor interesați, atâta este dorința mea.

Din incidentul marilor și strălucitelor sărbări, ce să vor aranja cu prilejul centenariului nașterii celui mai mare Român, mitropolitul Andrei Baron de Șaguna, am socotit, că fiecare român va grăbi, să-și procure chipul acestui mare bărbat și necruțând nici cheltuieli nici oboseală, am executat un portret a marelui mitropolit. Prețul unei icoane e 50 bani. Să poate căpăta atât la tipografia noastră, cât și la librăria arhiepiscopalească. La comanda rugăm și 10 bani porto, în total deci 60 bani.

SITUAȚIA.

»Marele« Kossuth a fost în Viena și după vorba Românilor a »bătut apa în piua«, adică n'a isprăvit nimica. Împăratul nu mai vrea să mai știe de târguiești. Nu dă nimica, nu îngăduie — nimica, ci cere ca coaliția să împlinească cele promise acum sunt trei ani. E firește mare ciuda între oamenii politici maghiari și mai mare frica de stafia votului universal, egal și secret, care amenință tot mai mult odihna și tihna, celor ce au supt în liniște până acuma grăsimea țării.

Ziarele spun, că Împăratul a stăruit, să se aducă votul universal, la ce Kossuth ar fi răspuns, că el este învoit să se introducă votul egal, universal, dar nu și secret. Acum o să vedem, ce o fi.

Partidul 48 iat — independenței au ținut o consfătuire, unde taica Frantzi a lui Kossuth a vorbit spunând ca de rând vezi uscate, adesea șovăiește earăș, dorind sa umbie, ca totdeauna, cu doi bani în trei pungi.

Partidul »moderat« român, adică faptul înființării lui stărnește tot mai mari valuri și — putem spune — că sunt valorile nemulțămirei. Memoriul »moderaților« publicat în »Reichspost«, primul ziar vienez, care a adus știrea aceasta, se spune, că ar fi fost redactat de editorul »Gazetei de Duminică« din Șimleu, fapt care a fost însă energic desmințit.

Inteligența din Șimleu declară în un comunicat, publicat în toate zărele, că n'are nici în clin nici în mână cu partidul moderat. O mulțime de bărbați, bănuți asemenea de a fi lucrat la nașterea acestui partid nenorocit, s'au grăbit, să declare, că sunt cu mult mai buni Români, decât să ia parte la astfel de încercări periculoase — dovedă, că obștea românească nu primește acest partid »moderat« român.

„Cauzele“ proceselor la poporul nostru.

(Urmare.)

Și din contră să n'isuiască (conducătorii) a cultiva în inima unui popor cea ce este bun și folositor spre înaintarea lui, în așa măsură, încât poporul însuși să vadă și să înțeleagă...

Că ar exista în lume vre-un popor, care să nu aibă și datini rele, o neg. Dacă în vremea de acum ar mai putea exista un popor pe fața pământului, care nu va căuta a stărpi din sânul năravurile rele tirzând a adopta numai cea ce este bun și de folos spre a putea ținea pas cu spiritul timpului, încă este un adevăr netăgăduit.

Dacă între toate relele cari bântuiesc în sânul poporului nostru, voi să amintesc între marginile înguste ale temei mele numai pe acea, cari nu numai că detrag mult din vrednicia și gloria unui popor, punându-i unele piedeci în calea dezvoltării sale firești, ci li cauzează deadreptul și enorme pagube materiale — calcindu-l în unele cazuri total pe individul, pe omul îngreunat în sufletul său de astfel de patimi, între cari pot susține, că locul

FOITA.

Portocalul și Balaurul.

— Poveste. —
(Urmare.)

Dar puii, răspunzând că nu au văzut pe nimeni, pajora a zis că dacă nu-i vor spune, li mănâncă și pe dânșii, de frică sărmanii goși au zis că acel care au tăiat balaurul au plecat ia încolo spre meaznoapte.

Auzind aceste, se duse și zbură pajora cum zboară gândul omului, dar dela o vreme obosită și neîntâlnind pe nimeni, se întoarce la pui și iar li întreabă să-i spună încotro a apucat?

Atunci un alt pui i spuse că a apucat ia încolo spre apus, și iar pleacă pajora și iar zboară și se duce, dar acum zbură cum zboară gândul cel rău, se uita prin munți, prin văi și prin păduri, dar nevăzând nimica, se întoarce iar la cuib.

Acuma se roagă s'ermana la pui, și-i măgulește, și-i ademenește să-i spuie în ce parte

a apucat, căci acuma numai poate de ostentă ce e, și apoi ei li miroasă a carne de om pământean.

Atunci, puiul cel care li ținea ascuns sub aripă li zise:

— Mamă, n'ai să-i faci nimica?

— Nu-i fac nimica, dragul mamei, numai spune-mi unde este?

Atunci puiul ridicând aripa li arată ghemuit ca un pui de bogdaproste, iar pajora de bucurie mi-l înhață și mi-l înghite de trei ori și iar li varsă de trei ori mai mândru și mai frumos, iar după aceea i-a zis:

Din pricina balaurului de o sută de ani, eu nu mai sunt în stare să am pui, de câte ori clocesc, el aștepta până ce se făcea pui mari așa în tiulee, cum vezi, și în lipsa mea venea și mi-i mânca, și fără vrednicia ta nici acum nu așa avea pui, de aceea care-mi acum ce vei voi și eu îți voiu împlini dorul.

Auzind această veste, a început a-i spune că este fecior de împărat, că tatăl său împărățește pe o țară mare și bogată, li spuse toate câte pățise cu frații lui și cu balaurul

și că acum dacă este așa, o roagă să-l scoată și să-l ducă în țara tatălui lui.

— Aoleu, li răspunse pajora, mare lucru îmi ceri, fătul meu, căci până la țara ta sunt nouă mări și nouă țări; de cincizeci de ani nu am mai fost pe acolo, dar îngrijaște de douăsprezece care de carne și douăsprezece butoaie de apă, să mi le pui în spinare și când vor fi toate gata, vom pleca.

La aceste vorbe feciorul de împărat se scârbi foarte mult, căci de, de carne ca de carne, de geaba nu avea el douăsprezece grămezi din carnea balaurului, dar boloboacele de unde să le aibă?

Și stând el așa pe gânduri se uită prin prejur și vede un coșcogea copac din care putea să facă toate boloboacele, atât era de mare, neted și mândru, și fără mai multă vorbă taie copacul, despică la doage și la funduri, și cioc ici, cioc colo, în trei zile mi le dădu gata și puindu-le pe spinarea pajurei, se duse la un iaz și le umplu pe toate.

(Va urma.)

Intâi îl ocupă procesele sau mai bine zis: cauzele cari nasc procesele atât de multe la poporul nostru.

Iacă în timpurile celea mai vechi a fost cunoscută iustitia (legea), și e și cu cale ca neînțelegerile ce să ivesc între oameni cu bază de drept să fie duse înaintea »judecătorilor« puși anume ca să facă dreptate pe pământ,

Faza (starea) în care au ajuns însă procesele la poporul nostru în timpul din urmă trebuie să dea de gândit tuturor acelorora, cari au pretenția de a să numi conducători firești ai acestui popor mult cercat și des ispitit de multe patimi și rele.

Amintesc că mi-sa dat ocaziune a petrece în mai multe centre ale patriei noastre și în special a cunoaște aproape toate ținuturile locuite de Români, dându-mi silința pe unde numai am putut ajunge — a afla și studia datinile și moravurile, precum și starea culturală (învățătura), morală și materială a poporului nostru.

Da, în timpul din urmă numai de un avânt de înaintare îmbucurător poate fi vorbă, care avânt de înaintare în raport cu timpul și împrejurările date întrece chiar pe acela al altor popoare mai favorite de soarte, căror atât trecutul, cât prezentul și poate chiar și viitorul să fie al lor.

De datinile și moravurile bune ale poporului nostru, moștenite dela strămoși și păstrate cu credință până în ziua de azi — nu amintesc.

Am amintit însă că între moravurile rele din sinul poporului nostru procesele au început nu de mult a să încuibă tot mai adânc în inima Românilui, secerând acest tiran tot mai multe jertfe prin urmările nimicitoare atât din punct de vedere moral, cât și material, încât dacă cei chemați nu să vor trezi din vreme și nu vor tinde a lua toate măsurile pentru a alunga din inima Românilui cauzele diabolice, cari împing pe cei mai mulți, fără nici o trebuință, eac' așa din răsbunare în brațele advocaților, cari apoi — onoare excepțiilor — te belesc până la os: ușor ne putem trezi la margina unui povârniș, la care acum nime nu să gândește.

(Va urma).

Correspondență.

În mult prețuitul ziar, ce redigiați, »Foaia Poporului« în nr. 35 a. c. a apărut o corespondență foarte zdrobitoare asupra conducătorilor din comuna Roșia și Săcaș, com. Alba de jos și iscălită de Florescu, în care ne somează a spune motivul închiderii școlii noastre. Înainte de toate declarăm că dl corespondent a fost fals informat despre starea lucrului dacă a fost informat de cineva; dar la tot cazul dăm sfatul dlui corespondent, că pe venitor să se informeze mai bine și așa publicul cetitor să nu mai fie dus în rătăcire.

Cu permisiunea On. Redacțiuni vom schița totul, pentruca lumină să se facă.

Despre biserică nu vorbim, căci și corespondentul recunoaște, că o așa clădire frumoasă nu este pe întreg Săcașul, cu toate că nu știe cu câtă jertfă

s'a făcut nefiind ajutoarați din partea mâinii nici măcar cu un filer, ci s'a edificat numai din propriile noastre debile puteri prin arunc pe credincioși, neavând alte izvoară de venit. Și totuș s'a făcut!!

Să miră însă dl corespondent, că »lucrurile merg atât de slab mai ales în ce privește școala, cu toate că Roșia de Săcaș are peste 1000 locuitori români gr. cat.«

Credem, că dl corespondent se va liniști și cu dânsul întreg on. public cetitor, cetind următoarele:

E adevărat, că în comună sunt peste 1000 locuitori, dar și aceea e adevărat, că proprietatea lor intră și extravilană abea face 2000 jug. cat. să mai adaugem pe lângă aceasta încă și cei 5 ani din urmă slabi de roadă apoi se vedem ce va zice dl corespondent?

În legătură cu acestea fie ne permis a mai aminti că în comuna noastră se află un dominiu erarial și alte două feudale în cari lucră și să ajută locuitorii ba merg și în satele din vecini de lucră în parte și susțin școala cu doi învățatori. Mai trebuiesc dovezi dl corespondent?

Premiând acestea să revenim la edificiul școlar.

Școala este de piatră edificată la anul 1882.

Are o sală de propunere lungă de 910 m. și lată de 6'65 m., afară de aceasta mai avea o chilie pentru învățator, o antișambră și un coridor.

Peste toate, plafonul e compus din grinzi foarte groase și așezate una lângă alta. Acoperișul cu țigle.

Până în anul trecut a funcționat numai subscrișul învățator, când prin luna Martie 1908 am primit un ordin dela înaltul ministru de culte, comunicat prin Prea Ven. Consis. Metropolitan, că cu începutul anului școlastic 1908/9 să se înființeze al doilea post de învățator, căci la caz contrar școala va fi închisă și în locul ei va deschide alta comună. Comunicându-se poporului a primit și aceasta sarcină, dar ce ne facem de o a 2-a sală de propunere? Curând am ajuns la învoială că din chilia învățatorului și antișambră să facem a doua sală. Z'is și făcut, căci demolând perețele despărțitor și așezând acolo 2 grinzi în locul peretelui demolat s'a bătut stucătură nouă împreunându-se cu cea veche am căpătat a 2-a sală de propunere în lungime de 720 m. și lățimea de 550 m. și așa s'a pres în amândouă salele cu doi învățatori până la vacanța Paștilor, când în 10 April a. c. am primit ordin din partea magnificului vice comite că școala nu corăspunde din punct de vedere al sănătății și a siguranței publice, ba e chiar periculoasă (Közegészségileg, közrendőreleg életveszélyes).

Să vedem ce s'a întâmplat înainte de ordin?

În vacanța Crăciunului subscrișul învățator era bolnav în casă, când vine inspectorul confesional la el și cere cheia de pe școală zicând că notarul substituit și cu un domn dela pretură vreau să cerceteze școala. Așa bolnav cum era nu puteam merge, dar a predat cheia spunându-i să meargă la dl preot și să-l invite la școală. Dl preot

nu era acasă și așa au mers acei doi domni în școală numai cu inspectorul confesional undeau făcut larmă, că școala nu e destul de încăpătoare, ba e periculoasă fiindcă se vedeau mici crepături pe plafonul cel nou. Acei domni s'au dus acasă...

În Februar a. c. a fost școala cercetată de Dr. Rohonci Béla medic cercual de stat luând cu subscrișii și antistia comună un proces verbal în care spune »Salele de propunere, lumina, bunătatea bancelor și a mobilierului nu lasă nimic de dorit, numai la plafonul de unde s'a demolat perețele propune cercetare prin un pricepător«.

Inginerul propus a și venit în August a. c. și s'a mirat că cum de s'a închis școala de oarece absolut nici un pericol nu este.

Ce am făcut noi din partea noastră? În ordinul de încuieră să spune, că în termen de 15 zile să se facă recurs la comisiunea administrativă. S'a făcut deci și s'a trimis la 20 April a. c. ce se putea vedea din cartea de poștă, care la dorința corespondentului se poate trimite în copie.

În 9 August a. c. s'a făcut întrebare inspectorului r. de către subscrișul învățator ca particular și răspunzând sub Nr. 3418/909 z'ice »Folyó évi aug. hó 9 én kelt jelentésére értesitem, hogy miúán az iskola fenntartó az iskola epületét időközben rendbe hozta és ennél fogva a szóban levő iskola a zárások feloldatott«. Răspunsul l-am primit cu datul de 12 Aug.

În 1 Septembrie a. c. s'a făcut al doilea ursor, dar cum se vede din actul ce-l avem la mână care poartă datul de 30 Aug. a. c. cauza era deja finită, căci în scrisoarea amintită magnificul d-nul vice comite își revoacă ordinul și concede ca să se propună și pe mai departe în școala noastră spunând că nici un motiv adus la închiderea școlii, nu există. Ordinul amintit l-am primit la 18 Sept. a. c. din care cauză am întârziat cu răspunsul ce datoriam dlui Florescu.

Din cele expusă până aci se poate vedea, că am făcut ceva pași pentru redeschiderea școlii sau nu?

Dacă dovezile aci înșirate. Dl Florescu nu le crede, poștească să vină la fața locului și i-le vom arăta, căci noi ne apărăm nevoile și neamul și am fi mulțumiți peste măsură, dacă toți conducătorii de pretutindenea s'ar interesa de soarta poporului lor încredințat nu mai mult, dar cel puțin atâta!!

În ce privește edificarea căreimeii comunale și a casei notariale de o cam dată tăcem, amintind numai atâta, că poporul nu contribuie la edificarea lor nici cu transport și nici cu bani.

Ele se edifică pe cheltuiala lor. Onoratul public cetitor este rugat a-și face judecata, cetind corespondența precum și răspunsul de față.

Roșia de Săcaș, la 22 Sept. 1909.
stimători:

Ioan Deacu
paroh gr. cat.

Ioan O. Dăniar
inv. gr. cat.

NB. Toate foile, cari au luat ceva notițe despre coresp. din »Foaia Poporului« Nr. 35 a. c. sunt rugate a publica și acest răspuns.

Idem.

Păstrarea legumelor în timpul iernii.

E de neîgăduit, că cultura legumelor a făcut înaintări mari în vremea din urmă. Astăzi în orașele mari găsim în ori-ce timp legume proaspete, pentru că cultura a ajuns a cunoaște ce varietăți trebuie să se sãmene și ce mijloace trebuie să întrebuițăm, pentru ca să avem totdeauna legumele de frunte.

La țară însă, mai cu seamă în localitățile friguroase cum e în țara noastră, e greu de a avea toate cele de lipsă pentru cultura măiestrită și de aceea trebuie să păstrăm legumele de lipsă peste iarnă.

Nu voim să învățăm, cum să păstrează legume, căci fiecare gospodar își păstrează legume, dar vom arăta unele observațiuni adese-ori nebagate în seamă.

Localul poate să fie o pivniță sau o groapă băgată la o mică adâncime în pământ. Ori-care ar fi localul, trebuie să căutăm ca pământul să nu fie plin de apă, căci în asemenea caz legumele putrezesc iute.

Di Gustav Heuzé în »la Revue Horticole« după care luăm acestea, recomandă, că atunci când localul n'are decât o singură ușă, să facem pe din afară încă o ușă mobilă captușită cu paie. Prin acest mijloc împedecăm gerul să pătrundă în lăuntru.

Ferestrele sau alte deschizături trebuiesc umplute cu paie, mai cu seamă când ne temem de geruri prea mari. Pentru a să păstra bine legumele, peste iarnă, nu e de ajuns a le păzi de ger, ci trebuie să căutăm, ca aerul din lăuntru localului să nu devie prea umed, și să aibă o temperatură de 5—6°. Când temperatura trece peste 8—10°, legumele ierboase continuă a vegeta și perd foarte curând prețul lor.

În timpul iernii când gerul nu e prea mare, și anume pe la mijlocul zilei, e bine să mai deschidem din când în când ferestrele și ușile localului de păstrat, spre a reînnoi aerul interior, care este totdeauna mai încărcat de umezeală și une-ori chiar plin de aer rău, care poate strica gustul legumelor.

Legumele ca morcovii, păstârnacul, pătrînjelul etc. să păstrează dopă-cum știe toată lumea în năsip curat și aproape uscat. Cel mai bun năsip e fără îndoială năsipul de rîu, fiindcă el reține foarte puțină apă. Trebuie să înlăturăm dela păstrat pământul lutos sau vâros, fiindcă acestea rețin apa, care poate grăbi putrezirea legumelor sau cel puțin să lipește de ele.

De multe-ori legumele să strică peste iarnă din cauza neglijenței. Cei mai mulți la noi nu vizitează localul decât atunci când au nevoie de legume. Modul de păstrat în năsip e simplu și economic, dar pentru a avea rezultate bune trebuie să cercetăm odată sau mai bine de 2 ori pe săptămână legumele și să scoatem din năsip pe acelea, ce încep a să strica. Nefăcând aceasta, mucegaiul sau putreziciunea trece foarte curînd dela unele la altele.

Am zis că năsipul să fie aproape uscat. El însă nu trebuie să fie uscat de tot, căci atunci atrage din umezeala legumelor și acestea să vestejesc. Pentru a ținea năsipul totdeauna puțin umed, din când în când îl stropim cu câte puțină apă, ferindu-ne pe cât e posibil a nu uda și legumele.

Urzica.

Puțini cunosc o altă însușire a acestei plante, adevărată în mîncarea vacilor, bivolițelor, caprelor, etc. face ca ele să producă lapte mai mult, căci va conținea mai multă smîntănă și untul are un gust mai fin decât acel produs în urma unei hrane obicinuite.

Pentru a face ca vitele să mănânce cu gust urzicile, trebuie culese înainte de a să bătoșă, adevărat de a căștiga puterea de a înțepa prea tare; apoi vin tocate și amestecate cu fân, paie sau altă hrană. Date numai singure vitele nu le mănâncă.

Cu deosebire în Svedia aceasta plantă este mult întrebuițată și cu succes la hrana vitelor de lapte. Acolo urzica este tocată, udată bine cu apă sărată și dată la vite. Mijlocul cel mai bun însă de a fi dată în mîncare este următorul: în fiecare seară punem în

un vas o parte tărățe de grâu și două părți urzici: topim sare în apă și aceasta, fiind caldă, o turnăm peste tărățe și urzici. Bine mestecat le dăm ca hrană vitei, înainte când o mulgem. Un chilogram tărățe pregătite astfel și date zilnic vor face ca producția laptelui să fie sporită cu 30 procente.

Foloasele grapei de livezi.

Faptul, că roada livezilor e din ce în ce mai nemulțămitoare, ne îndeamnă să atragem luarea aminte a economilor noștri asupra foloaselor ce ni le dă întrebuițarea grapei de livezi (de mușchi). S'a dovedit, că prin grăparea pe lângă, că s'au îndoit produsele (roada) fânțelor, dar s'au îmbunătățit și calitatea ierbii. Grăparea e aproape de acelaș preț cu gunoarea. Dacă grăpăm și și gunoim, roada e de 3—4 ori mai mare. Gunoarea fără grăpare nu plătește mult. Profesorul Andereg în lucrarea sa intitulată »Cultivarea rațională a livezilor din locuri muntoase«, arată, că o livădie împărțită în 4 părți deopotrivă de mari a dat rezultatul următor: 1. partea negrăpată și negunoită a dat 377 kgr. fân; 2. partea negrăpată, dar gunoită 833 kgr.; 3. partea grăpată, dar negunoită 770 kgr., iar 4. partea grăpată și gunoită 1563 kgr.

Prin grăpare să urmărește scopul de a îndepărta mușchii; de a scormoni (deschide) pământul de apă, ca cei 3 factori dătători de viață pentru plante: aerul, umezeala și căldura să poată străbate neîmpiedecați. O grăpă de livezi bună e plug și în acelaș timp și grăpă, de oarece taie iarba bătuțită, scoate din pământ rădăcinile putrezite și prin aceasta înrăurește asupra încolțirii (rămuririi) rădăcinilor sănătoase; stărpește o mulțime de insecte stricacioase; risipește mușunoaiele de furnici și de soboli, prin urmare iarba să poate tăia până la pământ. Despre acest folos s'au convins cei cari cosesc cu mașinile.

Cum astăzi neajunsurile sunt multe, nu putem recomanda din destul economilor noștri ca parte singuratică, parte întovărășindu-se, să se provadă cu grape

VESELIA.

— Foia glumeată a »Foil Poporului«. —

Păcală avocat.

Odată un călător, mergând o zi întreagă, ajunsese ostenit într'un sat și ceru găzduire la un cărciumar, cunoscut al său. — Făcându-i-se foame, a cerut să-i dea și ceva de mîncare.

Cărciumarul ne-avînd alt-ceva, i-a dat vre-o câte-va ouă. La plecare, călătorul ne-avînd cu ce plăti, spuse că-i va plăti când să va întoarce.

Vre-o șase, șapte ani trecuse de atunci, și călătorul își uitase cu totul de mica-i datorie.

Intr'o zi întîlnindu-se cu cărciumarul, și acesta aducându-i aminte, de vechea datorie el îi spuse că-și aduce aminte, că i-o va plăti, și-l întrebă cât face.

— »Crez, zise datornicul, că un leu doi îți va fi de ajuns și te va mulțumi«.

— »Ba să mă ierți d-ta — răspunse cărciumarul. »Cele vre-o zece ouă ce mi le-ai mîncat, mi-ar fi scos zece pușori, și pușorii

devenind găini mi-ar fi ouat, și în vreme de șase șapte ani câte ouă și câte găini n'ar fi agonisit, și câți bani n'ar fi strîns eu? Să faci bine și să-mi plătești o sută de galbeni, căci atât face, și vei fi scăpat.

Datornicul văzînd socoteala asta ridicată, spuse cărciumarului, că n'are de unde s'o plătească și plecă în calea lui.

Cărciumarul, nici una, nici alta, l-a dat la judecată.

Judecătorul, chemînd pe datornic, i-a spus să facă ce-o sci și să-și plătească toată datoria că drept e, și că de n'o plăti-o, rău mare are să păță.

Datornicul văzînd că și dreptatea l-a condamnat și că numai are în cotro, plecă amărît, cu gând să-și vînză și casă și tot și să scape de năpastă.

Pe drum, mergînd el trist și gânditor, lată că se întîlnește cu Păcală.

— »Bună ziua, vere Păcală!

— »Mulțumesc dumnitale, creștine, răspunse Păcală, dar ce focul ai, omule, de ești așa de trist și obidit, oare nu ți-e tocmai a bine?

— »Cum să nu fiu trist, vai de mine și de mine, vere, când dreptatea m'a dat rob și o să rămîi în casa melcului!

Apoi luîndu-se amîndoi la vorbă, din una din alta, îi spuse lui Păcală toată șiretenia din fir în păr, tot și tot, și-l rugă să-i dea și lui, dacă știe, povața a din urmă și a mai bună, cum ar putea scăpa.

— »Nu-mi cei lucru peste cap, creștine, zise Păcală, dar ascultă la ce-ți spui eu:

»Tu să-ți cauți treaba și să nu-ți înstrăinezi nimic deocamdată; iar când te-o chema judecătorul iarăși să te duci și să-i spui că ți-ai pus om, care să se judece pentru tine, și că m'ai pus pe mine.

Peste câte-va zile, omul fu chemat din nou și spunînd cum îi învățase Păcală, judecătorul chemă numai de cât pe Păcală la judecată.

Păcală însă nu voi să se ducă întîiaș dată, spunînd că are treabă și nu poate.

Judecătorul îl chemă și a doua oară și acum Păcală să duse.

— »Pentru-ca n'ai venit, când te-am chemat întîiași dată? zise judecătorul răstî-

Nr. 3057/909 pret.

250 1-3

Concurs.

Dăvînd prin abdicare postul notarial al II-lea în comuna Săliște vacant, pentru îndeplinirea lui public concurs cu termen până în 28 Octombrie a. c. cu emolumentele legale și 300 C. bani de cvartir, și provoc pe reflectanți de aș înainta cererea instruată cu documentele de calificare prin autoritățile lor competente, până la termenul indicat, la acest oficiu.

Săliște în 2 Octombrie 1909.

Primpretorul cercual.

Nr. 331-1909 pret.

251 1-3

Concurs.

Pentru îndeplinirea postului din nou sistemizat de vicenotar în comuna Tilișca, public concurs cu termen până în 28 Octombrie a. c., cu emolumentele sprescise în lege, și provoc pe reflectanți de aș înainta cererea instruată cu documentele de calificare, prin autoritățile lor competente până la termenul indicat, la acest oficiu.

Săliște în 2 Octombrie 1909.

Primpretorul cercual.

Nr. 1299-1909

248 2-2

Publicațiune.

Comuna Sadu dă în arândă pe calea licitațiunei publice ce se va ținea în 17 Octombrie la 2 ore după amiază în cancelaria comunală **hotelul comunal** edificat în mijlocul comunei și constător din 6 încăperi. Prețul de strigare 800 coroane. Vadiul 10%. Oferte în scris provăzute cu vadiul preseris încă să primesc înainte de începerea licitațiunei.

Primăria comunală.**Uleiul pentru urechi**

a lui **Dr. G. Schmidt**, medic legist și militar, vindecă repede și perfect asarzenia cronică, durere de urechi, văjăitul și alte boale de urechi și în cazuri învechite. O sticlă e 4 cor. și să poate căpăta la farmacia: Grősz Nagy Ferencz, győgyyszerész, Debreczen, Kőssuth-utca 8. 195 4-

Neintrecut

la boale scrofuloase, de glandule, anemie, boală englezească, boale de gât și plămâni, tusă, pentru dezvoltarea copiilor slăbănogi, rămași în creștere, este și se recomandă cura cu 229 3-12

untura de ficat cu jod și fiera lui **Lahusen**, breveta „Jodella“.

Cea mai bună, efectivă, căutata untură de ficat. Ușoară și ușor mistuit. Prețul cor. 3.50 și 7. Cereți expres marca „Jodella“ și refuzați imitațiile. Singurul fabricant: Farmacistul **VILH. LAHUSEN** în BREMA. Să poate căpăta în toate farmaciile din Sibiu și jur.

Cheag natural în formă de praf.**Important**

pentru fabricarea de caș. Cheagul natural al Dr. Blumenthal în formă de praf, este cel mai bun și mai eficient mijloc pentru încheagarea laptelui, chimice curat, întrecă mult toate mijloacele de încheagare de până acum.

Acest cheag este preparat din cei mai buni culici de vite. El este absolut liber de materii fetide, colorate sau mucoase provenind din culici; de acide sau alte substanțe întrebuintate prin conservarea cheagului obicinuit.

Prin această curățenie absolută, recunoscută de fabricanții cei mai competenți în brânzături, cheagul natural nu împiedecă de loc fermentațiunea normală a brânzei, îi dă o tăietură foarte fină, evită umflarea și prin îndepărtarea mai perfectă a zărului produsul e mai bun.

O încercare ne convinge.

Singura vânzare de cheag natural de-al lui Dr. Blumenthal pentru fabricarea de caș, pentru Gallța, Bucovina și Ardeal la

M. LINDEMANN, agentură

Storozynetz (Bucovina).

Dose de probă gratis și franco rog a se cere dela 195 17-26

M. LINDEMANN, Storozynetz (Bucovina).

Telefon 150

P. T.

Telefon 150

Prin prezenta am onoare a-Vă aduce la cunoștință, că cumpărând întregul depozit de mărfuri, precum și toate pretenziunile (datorării) firmei **Onițiu** din Sibiu, am re-deschis în acelaș local în (edificiul Albina) strada **Măcelarilor Nr. 20** din nou prăvălia de băcănie, coloniale și delicatose, cu mărfuri proaspete sub conducerea bărbatului meu, dl **Victor Onițiu**.

Mă voi nizuși — mulțămită legăturilor escelente ce le am cu primele firme indigene și străine, precum și cu un capital suficient disponibil — a satisface pe deplin cerințelor onor. public români din loc și jur.

Rogându-Vă binevoitorul sprijin — Vă asigur de un serviciu prompt, real și preventor — spre deplină mulțămire.

Sibiu, 13 Septemvrie 1909.

Vă salut cu deosebit respect:

NETTI ONIȚIU.

244 2-10

**Cuptoare din fier turnat**

sisteme și esecutări diferite pentru încălzirea cu lemne sau cărbune de peatră pe lângă prețuri ieftine. Cuptoarele **Meidinger**, cuptoare cu foc perpetuu, cuptoare de căhale, vetre, cuptoare „Sparherd“ în esecutare solidă, fabri atul cel mai bun în formă neagră sau emailată.

Paravane, esecutate simplu sau luxuos.

Coș de cărbune.

Ladă de lemne.

Loțată de cărbune.



Tase la cuptor (bronzate, suflate cu aramă sau alamă).

Regal pentru cămine în asortiment bogat. Garnituri pentru cămine, constătătoare din lopată, clește și cărlig de ațâțat.

„Radiator“, duplicator de căldură, vine pus între țevile sobelor, prin ce să mărește în măsură considerabilă efectul încălzitor al cuptoriului.

Cărbuni de peatră, Coaks, lemne gratis duse la casă.

28 35-52

CARL. F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.**A PA HERMA**

apă de fântână de isvor chimice curată, impregnată cu acid carbonic.

Ca apă de masă inviorătoare și sănătoasă, e foarte gustoasă amestecată cu vin, sirup de smeură și zămuri de alamăie.

Să capătă în toate negustoriile mai mari, restaurante și cafenele și la proprietarul fântanei

148 16-

E. RUMLER

Sibiu, Schwimmschulgasse 4

Institut indigen. Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu o o întemeiată la anul 1868

în Sibiu, strada Cisnădiei nrul 5 (edificiile proprii),

asigurează în cele mai avantajoase condiții:

21 87-52

contra pericolului de incendiu și esplosiune,

edificii de ori-ce fel, mobile mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

asupra vieții omului

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală.

Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

Valori asigurate contra incendiului:

95,816.412 coroane.

Capitale asigurate asupra vieții:

9,882.454 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii **4,484.278.83 c.** pentru capitale asig. pe viață **4,028.113.12 c.**

Oferte și ori-ce informațiuni să pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiu I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Auleo!

Aferisita de tusa
mi inneaca.La tusa, ragașala și întrocinare ajută
sigur și repede**Pastilele de piept ale lui Egger**

au un gust admirabil și nu strică pofta de mâncare.

Un carton 1 cor. și 2 cor.

Carton de probă 50 fl.

Depoul central:

farmacia „La palatin“**Budapest, VI., Váci körut 17.**

Trăiască!

Pastilele lui Egger
mă scapara iute.In Sibiu să poate căpa la Guido Fabritius, Carol Morscher, Carol Müller, E.
Rumm'er, Karl Pissel, August Teutsch.

In Sebeș la Wilhelm Lederhölger și Ludv'g Binder.

240 2-26

Epilepsia. Cine suferă de epilepsie,
nevoie și alte boale de aceste nervoase, să
ceară o carte de deslușire, care să capătă gra-
tis și franco prin „Priv. Schwanen-Apotheke“,
177 Frankfurt a M. (Germania). 12-52

**Pene de pat
boeme ieftine!**5 Kilo : noue, scărmanate cor. 9-60; mai bune
cor. 12.-; albe, moi, pufoase, scărmanate
cor. 18.-; cor. 24.-; albe ca zăpada, moi,
pufoase, scărmanate cor. 30.-; cor. 36.-.Epedarea franco cu rambursă. Schimb
și reprimire să admite pe lângă rebonificare
de porto. 226 4-6**Benedickt Sachsel, Lobes 184.**

posta Pilsen, Boemia.

Un învățăcel

să primește la

Nicolae N. Tintea, comerciant
287 3-5 Săliște (com. Sibiu).**„AURORA“**

Intreprindere Română în New-York 204 — W. 14 th. st. —

Director: **Dr. E. Lucaci.**

Fondată și încorporată conform legilor statului Illinois în anul 1909.

In toate afacerile referitoare la America, cereți deslușiri dela firma „Aurora“.

Banca Română „Aurora“. Dacă cineva dorește a trimite bani din
America în țara veche, ori are bani de depunere să se întoarcă la banca română
„Aurora“ din New-York 204 — W. 14 th. str.**Librăria „Aurora“** De doriți orice soi de cărți, de rugăciuni, de cetit,
de învățat, cereți catalogul librăriei noastre care este cea mai mare și mai bogată
librărie românească din America.Dacă vreți să călătoriți ori în America, ori din America în țară, cereți des-
lușiri și cumpărați bilete de vapor dela întreprinderea „Aurora“ 204 — W. 14 th.
str. New-York. Pe orice linie vă putem vinde bilet.Dacă cumpărați dela noi bilet pe vapor veți primi adăpost în casa română
de emigrare „Aurora“ 204 W. 14 th. str. care este singura întreprindere română in-
corporată după legile Statelor-Unite.Toți Românii cari vin ori pleacă din America, ori sunt în America sunt ru-
gați a informa biroul central „Aurora“ despre locul unde petrec ori unde s'ar muta
cu locuința, ca să fie ținuți în evidență în registrele casei de emigrare și la toate
împrejurările să se poată da deslușiri la aceia cari le-ar dori.Dacă cineva dintre emigranți dorește să cumpere pământ în America să ceară
deslușiri la întreprinderea „Aurora“.

98 24-34

Toate epistolele să se trimită la adresa: **Dr. E. LUCACIU, director**
204 — W. 14 th. str. New-York S. U. A. de N. —

Cine dorește răspuns este rugat a alătura o marcă de 30 fileri ori cinci cents.

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment Capsici comp.,

inlocuitor pentru

Anker-Pain-Expellereste un leac de casă valorat de mult, care
să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură
— la podagră, reumatism și răceli. —**Atenție.** Din cauza imitațiilor de puțină va-
loare să fim precauți la cumpărare
și să primim numai sticle originale în
ștule cu marca de scutire „Anker“ și cu
numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40
și Cor. 2-— să capată aproape în toate far-
maciile. Depozit principal la Ioșif Török,
farmacist în Budapesta.**Farmacia lui Dr. Richter la**
„Leul de aur“ în Praga. :

— Șoseauă Elisabeta Nr. 5 nou. —

Epediție zilnică. 242 2-26

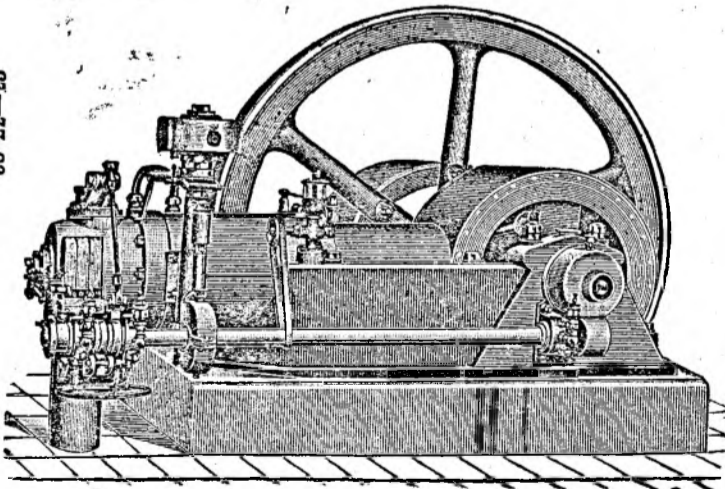
Catalogul meu mare bogat ilustrat despre

Nobilitarea vițelor

Oltani și vinuri îl trimit fiecăruia

GRATIScare îmi face cunoscută adresa lui. Să ceară cartea
aceasta și acela, care nu dorește să facă eventual
comandă, pentru că din cartea aceasta să poate in-
forma asupra vieritului și conține catalogul și o mul-
țime de ilustrații de vițe, europene și americane, ră-
dăcini, trupine, și de renumitele vițe Delaware, din
cari soiuri avem totdeauna mai multe milioane. Pre-
țurile cele mai convenabile. Mii de scrisori și de
atoste, între cari și dela domeniul profesii și de ale
arhiducilor. Adresa: Szűcs Sándor fia, Cultură de
vițe, Bihardószeg. 289 2-26**Secția de motoare a fabricii de mașini din Brünn-Königsfeld.**Singur vânzător: **Abeles Emil, Budapesta, V. Váci-ut Nr. 14.****Motoare cu benzin-petrolin**

Consumație de benzin garantat puțină!



Fabricație I-a.

58 22-25

Esecuție solidă, tare.

Locomobile cu benzin

pentru mănarea de mașine de îmblătit.

Motoare cu gaz sugativ I-a

aranjate pentru încălzire cu koks, antracith și cărbuni de lemn.

Prețcurant și preliminar gratis! Reprezentant pentru Ardeal:

ROZMAN LAZAR, Alba-Iulia, Băthori uteza.Contră tusei, răgușelei și catarului au efect
mai bun 249 1-10**bomboanele Pemeté**
ale lui Réthy.La cumpărare să fim atenți și să cerem
apriat bomboane de-ale lui RÉTHY, fiindcă
sunt multe imitații fără valoare.

1 Carton 60 fileri.

Să cumpărăm numai bomboane Pemeté de-ale lui RÉTHY!

Vinuri de masă escelente,

litra cu 36, 40 și 48 fileri la cumpărare de cel puțin 50 litre ofere negociabile 18—istoria de vinuri

JOSEF SCHULTZ

Sibiu, strada Urezului 20

Fabrica de mașine

AND. RIEGER, SIBIU.

caută pentru birou un tânăr, care să știe perfect ungereste și românește să fie în stare a duce corespondența în limbile acestea, să se îngrijească de expedare și să servească mușterii în secția mașinelor.

Prezentare personală pentru informații detaliate este dorită. 231 3—3

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etajul I.

Deposit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 86 28—

Voiești să te însori?

Suntem împuterniciți din partea mai multor dame (între cari unele cu copii nelegiuiti sau cu scâderi trupești etc.), cu avere dela 5—500,000 cor. să le căutăm soți potriviți. Numai domni (și fără avere), cari au gânduri serioase și nu sunt împiedecați pentru o căsătorie grabnică să scrie pe adresa

L. Schlesinger
BERLIN 18, Deutschland

212 6—52

Frumusețea.

Cea mai ferbinte dorință a fiecărei dame este fără îndoială: a fi tot mai frumoasă și pentru a ajunge acest scop, să folosească de ori-ce ocazie, își vâpșește fața cu mijloace de necrezut, ceea ce în cele mai multe cazuri are de urmare, că fața în loc să devie mai frumoasă, să ruinează în de așă, încât este lipsă de timp lung și de o îngrijire extrem de mare până-ce să restaurează iarăși.

Resultatul unic în lume, ce l-a obținut farmacistul din Arad Clemente de Földes cu Margit-Crème a sa (cu deosebire în Franța și Germania), a îndemnat pe mulți a imita acest mijloc de renume universal, nestricăcios și care sigur are efect miraculos contra tuturor necurătențiilor din față, pistrii, pete de ficat, bubite etc. Aceasta natural, că nu a succed nimănui, de oare-ce secretul preparării Margit-Crèmei nu-l știe decât inventatorul și producătorul, care își păstrează acest secret, pregătind întotdeauna singur acest preparat. Margit-Crème este prin urmare tot egal, prelucrarea este întotdeauna îngrijită, din care cauză efectul este rapid și sigur. De aceea să admonizăm damele cu toată seriozitatea a nu-și unge fața cu tot felul de alifii; să se folosească numai un astfel de mijloc care să recomandă și de medici vestiți englezi, americani și francezi, ca un mijloc cu efect sigur, nestricăcios și pentru conservarea frumuseții. Acest mijloc cosmetic (de frumusețe) pe renume universal este Margit-Crème a lui Földes, care deja după o folosință de 4—5 zile schimbă total pielea feții, depărtează pistrii, petele de ficat, zgrăbunțele, mitesseri, roșata feții și a mânilor, dă feți frumusețe ideală, vioiciune și înfătoșare tinerească. Pe lângă această Margit-Crème e deplin nestricăcios. Un borcanel costă 1 Cor. unul mare 2 Cor. Săpun-Margit 70 fileri. Pudră-Margit (alba, rosa și crème) 1 C. Toate mijloacele aceste să pot folosi și separate Margit-Crème alui Földes să capătă în toată lumea în fiecare farmacie mai mare, dar' dacă undeva nu s'ar afla să ne adresăm direct la inventatorul: Clemente de Földes, farmacist în Arad. 78 A 7—8

Să capătă în Sibiu la:
Fabriciu Guido, farmacie.
Gustav Meltzer, fabrică de săpun.
Meltzer, Parfumerie.
Molnar I. C., farmacie.
Morscher K., droguerie.
Müller K., farmacie.
Rummler E., farmacie.

Pissel și Schmidt, W. Fröhlich, în Agnita.
A. W. Lingner, în Sighișoara.
Obert Iosif, în Medias.

Bentru tipar responsabil Henrie Meltzer.

Deschidere de prăvălie!

Aduc la cunoștință Onor. Public cumcă cu ziua de 11 Oct. a. c. îmi deschid o prăvălie de blănărie în loc, Piața-mare Nr. 18, sub firma

I. STEFLEA

Bazat pe practica îndelungată, făcută în Viena, Berlin, Paris și Londra, rog respectuos pe Onor. Public a binevol a sprijini întreprinderea mea.

Asigurând onor. public de serviciu prompt semnez cu toată stima

ILIE STEFLEA.

NB. Tot aicea să cumpără și să vând tot felul de piei.

253 1—4

Am onoare de a aduce la cunoștința preonoratului public călător, că necrușând nici o oboseală precum și cheltuială am renovat hotelul, restaurantul și cafeneaua conduse de mine de 10 ani sub firma

„Hotel MIHAIU“

Strada Turnului (Saggasse) Nr. 11,

adaptându-le conform cerințelor timpului și comodității onor. public călător.

Odăi confortabile și curate incl. luminat și serviciu dela cor. 1-60 în sus.

Odaie de scaldă

Cafenea și restaurant de mână primă în casă. Culină escelentă, prețuri ieftine și serviciu atent. — **Bere proaspătă** și anume sibiană de Habermann, bere neagră de trei stejari și bere Dreher de Steinbruch, precum și **vinuri curate și naturale** de butoi sau butelii.

Mulțumind pentru încrederea dovedită față de mine și până acuma în o măsură atât de mare, rog a mi-o păstra-o, onorându-mă și pe viitor și semnez

Sibiu, 1909, Septembrie.

cu stimă

IOAN MIHAIU

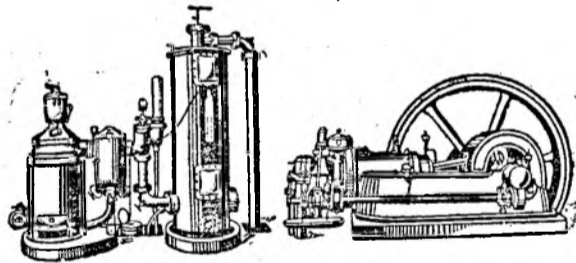
hotelier și propriet.

247 2—

ATENȚIUNE! Înainte de a cumpăra motor, adresează-te la noi, căci cele mai bune motoare pe lume sunt motoarele cu gaz sărac (Sauggas) sistem Benz cu focul sau de antracit sau cărbune de lemn sau de brichetă și cocs.

Să poți avea în ori și ce mărime.

Condiții favorabile de plată.



Prețuri ieftine. 176 12—20

Motoară de benzin, gaz și oleu în cele mai simple executări; să pot folosi pentru scopuri de economie și industrie pe lângă garanță.

KALMAR și ENGEL fabrică de motoare și mașini
BUDAPEST, V. Lipot-kört 18 sz.

Cataloage gratis și franco.

Specialiști să trimit gratis.

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Str. Cisnădiei 45. SIBIU. Heltauergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru
căroțat, călărit, vânat, sport și voiaj, poclăzi
și procovături, portmonee și bretele solide
și alte

81 19—

articole de galanterie
en prețurile cele mai moderate.

Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)
permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandele prin poștă se efectuează prompt și conștientos.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie.

Cerneala de imprimat Otto Baer, Drezda—Budapesta.